



EINWOHNERGEMEINDE
4710 BALSTHAL

INFO BULLETIN

1/2006

Informationsorgan
der Einwohnergemeinde Balsthal

Kontaktadresse: Einwohnergemeinde Balsthal, Kanzlei
Mail: info@balsthal.ch
Internetadresse: www.balsthal.ch
Redaktion: Fritz Dietiker, Jörg Ruf, Bruno Straub
Druck: Dietschi AG, Olten
Erscheint ca. 8 x jährlich in einer Auflage von 2500 Expl.

Vereinsbeiträge

Auf Beschluss des Gemeinderates vom 18. August 2005 wurden die Ratsmitglieder Jörg Ruf, Fabian Müller und Jörg Hafner beauftragt, die bestehenden Richtlinien für Vereinsbeiträge zu überarbeiten. Nach verschiedenen Erhebungen und Abklärungen bei den Vereinen konnte nun dem Gemeinderat ein überarbeitetes Reglement zur Unterstützung der Vereine vorgelegt werden. Nach eingehender Diskussion wurde dieses grossmehrheitlich genehmigt.

Die wichtigste Unterstützung wird in Zukunft der Jugendförderungsbeitrag sein. Balsthaler Vereine erhalten für jedes jugendliche Mitglied (bis zum 18. Altersjahr und mit Wohnsitz in Balsthal) jährlich einen Beitrag von 20 Franken. Damit will man der Wichtigkeit der Jugendbetreuung und Jugendförderung in den Vereinen Rechnung tra-

gen: Ohne Jugendliche sterben die Vereine und ohne Vereine stirbt das Dorfleben.

Mit einem Infrastrukturbeitrag für Vereine, die bei ihrer Tätigkeit keine öffentlichen Einrichtungen benützen können und mit speziellen Beiträgen und Dienstleistungen für Dorfvereine, die in Balsthal öffentliche Anlässe durchführen, will man weitere Unterstützung anbieten.

Finanzielle Beiträge gibt es wie bis anhin auch für die Teilnahme an eidgenössischen Festen und internationalen Anlässen, für Jugendlager und Vereinsjubiläen.

Alle Vereinsbeiträge werden nur auf entsprechende Gesuche hin ausbezahlt. Die Information der Balsthaler Vereine wird durch die Verwaltung sichergestellt.

Tageskarte Gemeinde

Die Tageskarte Gemeinde, mit der man für 30 Franken (Auswärtige 35 Franken) einen Tag lang durch die Schweiz reisen kann, ist gut gestartet. In den nächsten Wochen und Monaten sind aber noch einige freie Tage im Angebot. Eine Tagesreise für 30 (35) Franken kann sich lohnen, wie man an den folgenden, aktuellen Fahrpreisen sehen kann:

Balsthal-Zürich retour	Fr. 60.-
Balsthal-Luzern retour	Fr. 50.-
Balsthal-Lausanne retour	Fr. 90.-
Balsthal-Basel retour	Fr. 41.60
Balsthal-St. Gallen retour	Fr. 102.-

Die Tageskarten können am Schalter der Gemeindeganzlei, telefonisch unter 062 386 76 76 oder

auf der Homepage www.balsthal.ch reserviert werden. Reservierte Karten müssen gegen Barzahlung innert fünf Arbeitstagen nach erfolgter Reservierung am Schalter der Gemeindeganzlei abgeholt werden. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen die Gemeindeverwaltung Balsthal.

Inhalt

- *Vereinsbeiträge*
- *Tageskarte Gemeinde*
- *S' Haulismatt-Blatt*
- *Der Gemeinderat hat..*
- *Bevölkerungsstatistik*
- *Zivilstandsnachrichten Dezember 2005*
- *Zivilstandsnachrichten Januar 2006*

Kultursaal profitiert

Wer in den letzten Wochen die Baustelle in der Haulismatt besuchte, war beeindruckt. Die Bauarbeiter trotzten den tiefen Temperaturen und schalteten, armierten und betonierten auch bei ungünstigen Wetterverhältnissen. Dank diesem Einsatz und mit Hilfe von technischen Winterbaumassnahmen, konnte das Bauprogramm bis dato eingehalten werden. Vorgesehen ist, Ende März die Stahlbetonarbeiten abzuschliessen, damit bereits im April der Stahlbauer die Fassaden- und Dachkonstruktion montieren kann.

Der Einblick in die Baustelle wird immer interessanter. Der kundige Betrachter erkennt nun bereits den Umriss der grosszügigen Sporthalle. Der angebaute Geräteraum entlang der Haulismattstrasse wird später ebenso überdeckt werden, wie der bachseitig angeordnete Garderobentrakt. Dort fehlen noch die unterteilenden Kalksandsteinmauern. Auf der informativen Bautafel kann man die Modellfotografie mit dem entstehenden Bauwerk vergleichen und sich auch darüber ins Bild setzen, welche Unternehmen die einzelnen Aufträge ausführen. Wer den Gang zur Baustelle scheut, kann sich im Internet auf verschiedenen Homepages aktuelle Bilder ansehen.

Dank Konkurrenz und Marktlage

Bei den letzten Auftragserteilungen konnten erfreulicherweise wiederum regionale Firmen, drei davon sind Balsthaler Unternehmen, berücksichtigt werden. Somit durften Gemeinderat und Spezialbaukommission (SBK) Haulismatt bis Ende Februar Bauarbeiten im Wert von fast 4 Mio. Franken vergeben. Dank Konkurrenz und Marktlage konnten diese Aufträge ca. 500'000 Franken tiefer als erwartet vergeben werden. Die daraus erzielte finanzielle Reserve wird zum einen Teil als Rücklage für Unvorhergesehenes verwendet.

Gipsdecke im Kultursaal

Zum anderen kann der Kultursaal von baulichen Aufwertungen profitieren. Dieser wird nämlich mit einer dekorativen Gipsdecke ausgestattet, die zugleich auch akustische Aufgaben übernimmt. Im Weiteren will man die Sicht von der Empore auf die Bühne verbessern, indem die bestehende Abtreppe durch eine steilere ersetzt wird. In Saal und Foyer gönnt man sich den kleinen „Luxus“ einer regulierbaren Beleuchtung.

Einblick in Gebäudehistorie

Ende letzten Jahres wurden Sondierungen in der alten Bez.-Turnhalle vorgenommen. Boden-, Wand – und Deckenöffnung erlaubten den Planern einen Einblick in die bauliche Geschichte des Gebäudes und verhalfen zu einer fundierten Konstruktionsanalyse.

Bei diesen Nachforschungen konnte eben festgestellt werden, dass die Turnhalle früher mit einer glatten Gipsdecke versehen war. Auf Holz- und Steinkonsolen aufgelagerte Bundbalken unterbrachen die der Wand entlang leicht gewölbte Decke. Das Holzwerk kam hellbeige gestrichen zum Vorschein. Von der Gipsdecke, die bei der Montage des heutigen Holztäfers entfernt wurde, konnten keine Farbspuren entdeckt werden. Leider fehlen der Gemeinde historische Fotos, die weitere Rückschlüsse auf Konstruktion, Farbgebung und Gestaltung der alten Bez.-Turnhalle zuließen. Vielleicht können Hinweise aus der Bevölkerung dazu beitragen, die ursprüngliche Hallendecke zu rekonstruieren.

Flexibilität und Verständnis

Um auch beim Umbau die Terminvorgaben einhalten zu können, wurde in den Sportferien mit den Abbrucharbeiten in der Turnhalle begonnen. Deshalb fehlt den Schulen und Sportvereinen bis im Herbst eine Turnhalle. Dank der Flexibilität der Verantwortlichen und dem Verständnis der Nutzer konnten aber für alle individuelle und akzeptable Lösungen gefunden werden. Die Vorfreude auf die neue Sporthalle scheint dabei die grösste Motivation zu sein, die kurze Übergangszeit zu bestehen.

Eröffnungsfeier

Als Meilenstein im aktuellen Balsthaler Sport- und Kulturjahr gilt sicher die feierliche Eröffnung der Haulismatt. Die Spezialbaukommission hofft, Sporthalle und Kultursaal nach den Herbstferien 2006 den Schülern und den Dorfvereinen zur Nutzung bereitstellen zu können. Vorgängig soll der funktionelle Gebäudekomplex in seiner ganzen Vielfalt der Bevölkerung vorgestellt werden. Das verantwortliche Organisationskomitee unter der Leitung von SBK-Mitglied Jörg Hafner plant zwischen dem 20. und 22. Oktober ein ganzes Festwochenende mit verschiedenen Höhepunkten.

Thomas Fluri
Präsident SBK

Der Gemeinderat hat ...

zugestimmt

- betr. Neubau Sporthalle/Umbau Bezirksschulhaus-Halle der Vergabe der Arbeiten 'Flachdach Kunststoff' zum Nettobetrag von Fr. 163'671.65 an die Firma Tecton Abdichtungen AG, Niederbipp, unter Freigabe des entsprechenden Kredites
- betr. Neubau Sporthalle/Umbau Bezirksschulhaus-Halle der Vergabe der Gipserarbeiten zum Nettobetrag von Fr. 167'671.55 an die Arbeitsgemeinschaft Meier Thomas und Ernst Christ, Balsthal, unter Freigabe des entsprechenden Kredites; von weiteren Vergaben in der Kompetenz der SBK Kenntnis genommen
- dem Bauprojekt 'Ausbau Egglentutz' (inkl. Verkehrsberuhigung, Tempo 30 km/h) und dem Nachtragskredit von Fr. 60'000.--, unter der Bedingung, dass ein anderes Projekt in diesem Umfang zu Gunsten der Investitionsrechnung um ein Jahr zurückgestellt wird
- betr. Bauprojekt 'Ausbau Egglentutz' der Arbeitsvergabe der Strassenbauarbeiten an die Arbeitsgemeinschaft Batigroup und Stefan Egenschwiler, Balsthal, zum Nettobetrag von Fr. 524'544.95, unter Freigabe der entsprechenden Kredite
- dem Beitragsverfahren sowie dem provisorischen Perimeterbeitrag von Fr. 11.51133/m² für die Strassensanierung und den Trottoirausbau Egglentutz
- dem Kauf eines Mehrzweckfahrzeuges 'Mercedes-Benz 416-CDI, 4x4' für die Feuerwehr bei der Firma Feumotech AG in Rechterswil, zum Preis von Fr. 162'812.45 für das Fahrzeug und Zusatzmaterial/Logistik für Fr. 37'091.35

genehmigt

- die überarbeiteten und angepassten Richtlinien für Vereinsunterstützungen und die Verwaltung mit der Information der Vereine beauftragt
- einen Nachtragskredit für das Ersetzen der Wasserleitung im Lindhubelweg (St. Wolfgangstrasse bis Gatterhubelweg) von Fr. 75'000.-- zu Lasten der Investitionsrechnung, unter der Bedingung, dass ein anderes Projekt in diesem Umfang zu Lasten der Investitionsrechnung um ein Jahr zurückgestellt wird
- die Schlussabrechnung betr. Sanierung Ziegelweg (Wasserleitung, Beleuchtung, Strassenbelag) im Betrag von Fr. 223'517.75 und dem Nachtragskredit von Fr. 11'425.45 zugestimmt
- die Schlussabrechnung betr. Sanierung von Schulanlagen/-gebäuden im Betrag von insgesamt Fr. 417'290.75 und dem Nachtragskredit von Fr. 39'290.75 zugestimmt
- den Erschliessungs- und Gestaltungsplan 'Mühlefeld' mit Sonderbauvorschriften sowie die Grundlagen zur Baulandumlegung und vom Einholen der regierungsrätlichen Genehmigung Kenntnis genommen
- die Demissionen von Käthy Grolimund-Bloch als Mitglied der Vormundschafts- und Sozialhilfekommission so wie Ruth Straub-Dobler als Mitglied der Kulturkommission und die geleistete Arbeit bestens verdankt

Bevölkerungsstatistik Balsthal

Stand 31.12.2005

Vor 10 Jahren, 1995 verzeichnete Balsthal 5'695 Einwohner, wovon 1342 ausländischer Herkunft waren, was einen Prozentsatz von 26,84 ausmachte. Die Einwohnerzahl wie auch der Ausländeranteil haben sich in den letzten 10 Jahren nur sehr wenig verändert. Vergleicht man die Zahlen mit 1955, also vor 50 Jahren, präsentiert sich ein ganz anderes Bild. Damals zählte Balsthal 5'628 Einwohner mit einem Ausländeranteil von 495 Personen oder 9,90 %.

Heute wohnen in Balsthal 2'841 Frauen und 2'937 Männer, davon 703 Ausländerinnen und 853 Ausländer. Davon sind 2'388 Personen oder 41,33 % ledig, 2'713 Personen oder 46,95 % verheiratet,

359 Personen oder 6,21 % verwitwet und 318 Personen oder 5,50 % geschieden.

- Diese Einwohner begründen 2'616 Haushaltungen.
- Im Jahre 2005 wurden 46 Kinder geboren, davon 25 Mädchen und 21 Knaben
- 2005 starben in unserer Gemeinde 55 Personen, 36 Frauen und 19 Männer

Insgesamt kamen 2005 328 Personen zur Anmeldung und 297 Personen haben sich abgemeldet. Die Schriftenkontrolle verzeichnete 5075 Mutationen wegen Adress-, Zivilstandsänderungen, Geburten und Todesfällen.

5'778 Einwohner, 4'222 Schweizer und 1'556 (26,93 %) Ausländer

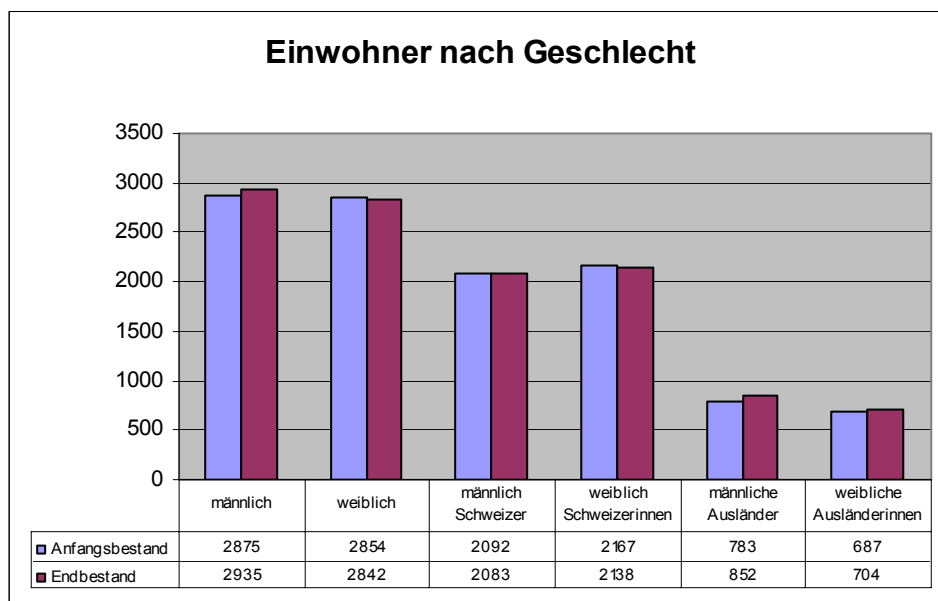
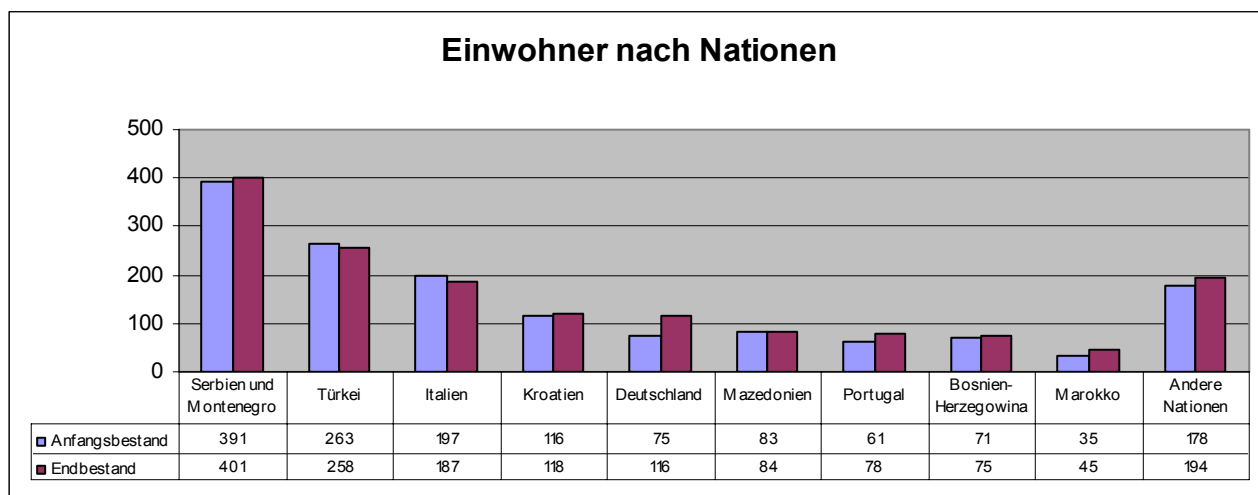
davon nach Nationen

Schweiz	4'222	73,07 %
Serbien Montenegro	401	6,94 %
Türkei	258	4,47 %
Italien	187	3,24 %
Kroatien	118	2,04 %
Deutschland	114	1,99 %
Mazedonien	84	1,45 %
Portugal	78	1,35 %
Bosnien-Herzegowina	75	1,30 %
Marokko	45	0,78 %
andere Nationen	195	3,37 %
Total	5'778	100 %

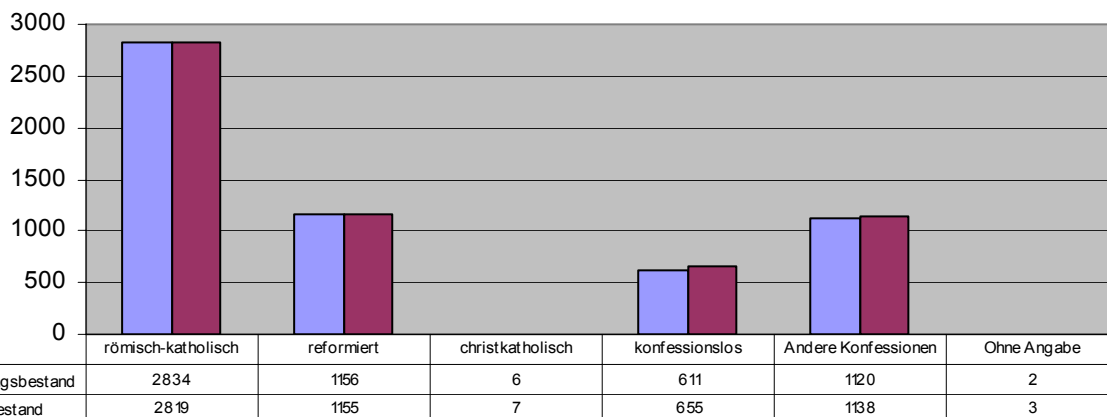
Bestandesvergleich EinwohnerInnen mit Wohnsitz Balsthal

Anfangsbestand: 1. Januar 2005

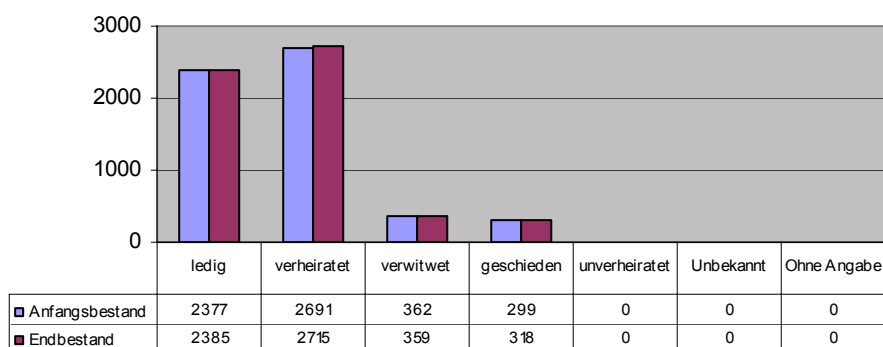
Endbestand: 31. Dezember 2005



Einwohner nach Konfessionen



Einwohner nach Zivilständen



Bevölkerungsentwicklung 1955 - 2005

Jahr	Schweizer	Ausländer	Total
1955	5133	495	5628
1960	5066	673	5739
1965	4928	995	5923
1970	4694	1022	5716
1975	4528	1039	5567
1980	4355	848	5203
1985	4440	895	5335
1990	4412	1132	5544
1995	4353	1342	5695
1997	4364	1365	5729
1998	4287	1328	5615
1999	4325	1246	5571
2000	4300	1271	5571
2001	4339	1297	5636
2002	4301	1360	5661
2003	4309	1403	5712
2004	4262	1465	5727
2005	4222	1556	5778

Zivilstandsnachrichten Dezember 2005

Geburten

06. **Richartz**, Noemi Susanne, Sohn des Richartz, Thomas, von Egg ZH, wohnhaft in Balsthal und der Richartz geb. Dettwiler, Debora Ruth, von Egg ZH und Bretzwil BL
08. **Kaya**, Deniz Emre, Sohn des Kaya, Aktan, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Balsthal und der Kaya geb. Tas, Aysel, türkische Staatsangehörige
08. **Antonelli**, Sirio, Sohn der Antonelli, Carla, italienische Staatsangehörige, wohnhaft in Balsthal
16. **Wiget**, Luana, Tochter des Wiget, Adrian, von Arth SZ, wohnhaft in Balsthal und der Wiget geb. Künnen, Sonja Maria Elisabeth, deutsche Staatsangehörige
19. **Brunner**, Noel, Sohn des Brunner, Patrick, von Balsthal SO, wohnhaft in Balsthal und der Brunner geb. Eggenschwiler, Irene Margrit, von Balsthal und Aedermansdorf SO
21. **Heutschi**, Leon, Sohn des Heutschi, Markus, von Balsthal SO, wohnhaft in Balsthal und der Dietschi Heutschi, Sarah, von Laupersdorf SO und Balsthal SO

Todesfälle

04. **Leu geb. Schäfer**, Anita Maria, geboren am 17. Mai 1954, von Rütshelen BE, wohnhaft in Balsthal, Ehefrau des Leu, Peter Walter

05. **Walter**, Elvira Disoline, geboren am 22. Dezember 1937, von Mümliswil-Ramiswil SO, wohnhaft in Balsthal, ledig
18. **Ehram geb. Müller**, Olga, geboren am 5. Dezember 1925, von Rümelingen BL, wohnhaft in Balsthal, Ehefrau des Ehram, Max
25. **Gasser geb. Schwenter**, Anna Marie, geboren am 18. März 1930, von Nunningen SO, wohnhaft in Balsthal, verwitwet von Gasser, Walter, seit 22. November 1990
28. **Misteli**, Max, geboren am 25. Januar 1921, von Aeschi SO, wohnhaft in Balsthal

Trauungen

09. **Buxtorf**, Philipp Roland, von Basel BS, wohnhaft in Balsthal und **Heutschi**, Jacqueline, von Balsthal SO

Einwohnerkontrolle Dezember 2005

Einwohner am 30. November 2005	5'772	Personen
Zuwachs im Monat Dezember 2005	<u>26</u>	Personen
	5'798	Personen

Wegzug im Monat Dezember 2005	<u>20</u>	Personen
-------------------------------	-----------	----------

Einwohner am 31. Dezember 2005	<u>5'798</u>	Personen
--------------------------------	--------------	----------

Balsthal, im Januar 2006
EINWOHNERKONTROLLE

Zivilstandsnachrichten Januar 2006

Geburten

04. **da Conceicao de Carvalho**, Christian, Sohn des de Carvalho Rodrigues, Vitor Hugo, portugiesischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Balsthal und der de Carvalho Rodrigues geb. da Conceicao de Carvalho, Maria do Carmo, portugiesische Staatsangehörige
26. **Kupresak**, Mara Maria, Tochter des Kupresak, Dragan, kroatischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Balsthal und der Kupresak geb. Vanjek, Kristina, kroatische Staatsangehörige
31. **Schärer**, Elia, Sohn des Schärer, Christian Robert, von Wädenswil ZH, wohnhaft in Balsthal und der Schärer geb. Knechtli, Salome, von Schöftland AG, Basel BS und Wädenswil ZH

Trauungen

06. **Rudolf von Rohr**, Markus, von Egerkingen SO, wohnhaft in Balsthal und **Meier**, Sandra Jolanda, von Boningen und Egerkingen SO
14. **Fluri**, Thomas Bruno, von Mümliswil-Ramiswil SO, wohnhaft in Balsthal und **Graf**, Melanie, von Wynigen BE und Mümliswil-Ramiswil SO
14. **Jakupovic**, Husein, von Bosnien und Herzegowina, wohnhaft in Balsthal und **Muminovic**, Hata, von Bosnien und Herzegowina

Todesfälle

01. **Schenk**, Friedrich, geboren am 10. Mai 1925, von Eggwil BE, wohnhaft in Balsthal, Ehemann der Schenk geb. Hostettler, Hermine
02. **Magri geb. Stalder**, Anna Maria, geboren am 10. Mai 1923, von Matzendorf SO, wohnhaft in Balsthal, Ehefrau des Magri, Walter
05. **Kamber**, Hermann, geboren am 14. Juli 1917, von Balsthal SO und Hauenstein-Ifenthal SO, wohnhaft in Balsthal, verwitwet von Kamber geb. Tschanz, Marie, seit 16. April 2002

Einwohnerkontrolle Januar 2006

Einwohner am 31. Dezember 2005	5'778	Personen
Zuwachs im Monat Januar 2006	<u>9</u>	Personen
	5'787	Personen

Wegzug im Monat Januar 2006	<u>34</u>	Personen
-----------------------------	-----------	----------

Einwohner am 31. Januar 2006	<u>5'753</u>	Personen
------------------------------	--------------	----------

Balsthal, im Februar 2006
EINWOHNERKONTROLLE



Schulsekretariat

Hölzlistrasse 1
4710 Balsthal

Tel. 062 391 34 85

Einschreibung für den Kindergarten, Schuljahr 2006/07

**Montag, 13. März 2006, 13.30 – 15.00 Uhr,
im Kindergarten Rainweg 3, Balsthal**

Alle Kinder, die in der Zeit vom **1.5.2000** bis **30.4.2001** sowie **1.5.2001** bis **30.4.2002** geboren sind, können im Schuljahr 2006/07 den Kindergarten besuchen.

Einschreibung der neuen Erstklässler, Schuljahr 2006/07

**Montag, 13. März 2006, 09.00 – 11.00 Uhr,
im Schulsekretariat, Rainfeldschulhaus, Zimmer Nr. 6 (Erdgeschoss)**

Für alle Kinder, die in Balsthal den Kindergarten besuchen, entfällt die Einschreibung für die 1. Klasse.

Für die übrigen Kinder, die in der Zeit vom **1.5.1999** bis **30.4.2000** geboren sind, erfolgt die Einschreibung.



**Umweltschutz-
kommission
Balsthal**

Gratisrücknahme von Elektrowerkzeugen

Weiterhin können auch elektrische Bau-, Garten- und Hobbygeräte kostenlos bei allen Verkaufsstellen oder bei der Sammelstelle **Eggenschwiler Transporte AG, Baslerstrasse 6, während den Bürozeiten** abgegeben werden.

Dasselbe gilt natürlich wie bisher auch für kleine Haushaltgeräte, Unterhaltungselektronik und Geräte der Büro-, Informations- und Kommunikationstechnik.

Die Umweltschutzkommission

Tageskarten-Gemeinde

Die Gemeinde Balsthal bietet der Bevölkerung **zwei SBB-Generalabonnemente** der 2. Klasse an. Die Tageskarte ermöglicht die freie Fahrt auf allen Strecken der SBB, RhB und PTT sowie vielen konzessionierten Privatbahnen und Schiffsbetrieben.

Bezug	<ul style="list-style-type: none">• ab sofort• bei der Gemeindekanzlei während den Öffnungszeiten Mo - Fr 09.00 - 11.30 Uhr Di/Do 15.00 - 18.30 Uhr via Internet www.balsthal.ch
Preis	<ul style="list-style-type: none">• Fr. 30.-- für alle Balsthaler (gesetzlicher Wohnsitz)• Fr. 35.-- für Auswärtige
Hinweise	<ul style="list-style-type: none">• Abgabe der Tageskarten nur gegen Barzahlung• Umtausch der Tageskarten nicht möglich• Rückerstattung des Kaufpreises ausgeschlossen
Reservationen	frühestens 180 Tage vor Reisedatum
Angebotsdauer	Februar 2006 - Februar 2007 (Probejahr; über die Fortführung wird später entschieden)
Auskunft	Gemeindeverwaltung Balsthal Goldgasse 13 4710 Balsthal Telefon 062 386 76 76 E-Mail info@balsthal.ch

Balsthal, im März 2006

Gemeindekanzlei Balsthal



Wir wünschen gute Fahrt und viel Vergnügen